

DECEMBER  
1990

# SOLIA

THE HERALD

JACKSON, MI

VOL. LV  
NO. 12

RECEIVED DEC 18 1990  
LIBRARY of the  
Patriarch Athenagoras  
Orthodox Institute  
at the Graduate  
Theological Union

“Slavă  
tru cei de  
sus lui  
 Dumnezeu  
și pe  
pământ  
pace, între  
oameni  
înăvoire!”  
C. Ev. Luca  
2,14



“Glory to  
God in  
the highest  
heaven,  
and peace  
to men  
who  
enjoy his  
favor!”

Luke  
2:14



# HIERARCHAL SCHEDULE

October 25-30. Trip to Canada. Thursday: Regina, SK. St. Nicholas. Vespers. Friday, St. Demetrius Day. St. George. Hierarchal Divine Liturgy. In the afternoon, Canada Deanery meeting.

## SOLIA THE HERALD

### CHAIRMAN:

Rt. Rev. Bishop  
Nathaniel Popp

### BUSINESS MANAGER:

Cornel Ivascu

### ROMANIAN EDITOR:

Manuela Cruga

### ENGLISH EDITOR/SECRETARY:

David Oancea

### STAFF:



Rev. Fr. Roman Braga  
Mark Chestnut  
Dinu Cruga  
George R. Gavrilă  
Florence Sirb

**SOLIA — THE HERALD** (ISSN 0038-1039) is published monthly for \$12.00 per year: United States, \$14.00 per year: Canada, and \$16.00 per year in other countries by The Romanian Orthodox Episcopate of America, 2522 Grey Tower Road, Jackson, MI 49201-9120. Second-class postage paid at Jackson, Michigan, and additional offices.

**POSTMASTER:** Send address changes to: **SOLIA — THE HERALD**, P.O. Box 185, Grass Lake, MI 49240-0185, U.S.A.

Articles and news published in SOLIA do not necessarily reflect the views or the endorsement of the Romanian Orthodox Episcopate.

Evening, Dysart, SK. St. George, Vespers. Saturday, Ft. Qu'Appelle, SK. Orthodox Christian Centre. Centre Board of Directors meeting, followed by Orthodox Brotherhood of Canada Annual Conference. Sunday, Winnipeg, MB. St. George. Hierarchal Divine Liturgy. Banquet. Monday morning, McNutt, SK. Holy Trinity. Memorial Service. Afternoon, Shell Valley, MB. St. John. Memorial Service. Evening, Lennard, MB. St. Elias, Vespers. Tuesday, Assiniboia, SK. Sts. Peter & Paul. Memorial Service. Evening, Flintoft, SK. Descent Holy Spirit. Vespers. Hospital visits on various days.

November 2, Friday.  
Warren, MI. Descent Holy Spirit. Wake Service for Rev. Fr. Alexandru Rasca.

November 3, Saturday. Mt. Vernon, NY. Visited Rev. Fr. Florian Galdau. Evening, Ridgewood, NY. Three Hierarchs. Great Vespers. On Sunday, consecration of the Church. Hierarchal Divine Liturgy. Banquet.

November 9, Friday. Canton, OH. St. George. Meeting with parishioners re: "Help for Romania" project.

November 10-11. Alliance, OH. St. Nicholas. Saturday: Blessing of the Church. Divine Liturgy. Luncheon. Sunday: Hierarchal Divine Liturgy. Festive Banquet.

November 16-18. Chicago, IL. St. Mary. Canonical Visit. Friday: Te Deum Service. Meetings with the faithful. Saturday: Meetings with the various auxiliary groups. Great Vespers. Sunday: Divine Liturgy. Banquet. Home visitations.

## ROMANIAN PRESS ON ORPHAN HELP

The Romanian newspaper, "Tineretul Liber" (Est. 22 Dec. 1989) published the following report by Madalina Bumbea-Orasanu, November 14, 1990.

"Romanian Orthodox in the United States, through its representative, Rev. Fr. Richard Grabowski, of Warren, Ohio, provided . . . humane assistance in the amount of \$20,000 in shoes, stockings for children 1-14 years of age. The assistance was distributed to the School for the Blind, N.1, Center for Minors, Orphanages 3 & 4. The activity took place under the direction of His Grace, VASILE COSTIN, Patriarchal Vicar and Bishop of Tirgoviste and members of the newly formed Students Society for Charity. A little joy was brought into the winter-time of these unfortunate children."

### Romanian Orphans

ABC's "20/20" will air a follow-up program on Friday, December 21, at 10 p.m. (E.S.T.) on the children adopted from Romania.

November 24-25.  
Indianapolis, IN. Sts. Constantine & Helen. Saturday: Afternoon, inspected premises of the former St. Andrew Church in Terre Haute. Evening: Great Vespers. Reception. Sunday: Hierarchal Divine Liturgy, Ordination of John Schmidt into the Diaconate. Banquet.



# PASTORAL LETTER

## Birth of Our Lord and God and Savior Jesus Christ, 1991

*"Let us be glad, for our Savior was born today.  
For there is no proper place for sadness,  
when we keep the birthday of the Life which  
destroys the fear of mortality and brings to us  
the joy of promised eternity."*

*St. Leo the Great*

Dearly Beloved in Christ:

Since the day when the shepherds heard the wonderful news from the angels that the long-awaited Savior was born in a cave nearby to where they were watching their flocks, men of good will have rejoiced in that same news and have themselves shared it with others. Good news is hard to keep to oneself, and the GOODNEWS or GOSPEL cannot be hidden or diminished by time nor man.

That joy, that gladness, is one based on TRUTH and not on passing pleasure of objects or sensual satisfactions. "The Truth shall make you free," and that freedom is liberation from our sins and from the fear of unending problems and the hardships of our earthly existence. We are, indeed, as St. Leo the Great tells us, freed from the fear of mortality; and, we rejoice in the promise of the "good things yet to come."

Our celebration is of the "coming of God to men, that man might go back to God," says St. Gregory of Nazianzus. God the Almighty took the first step toward us, not we to him.

How was it that there was, in fact, a distance between God and man? St. Cyril of Jerusalem tells us, "When this greatest work of creation was still in paradise, the enemy, Satan the destroyer, cast him down. Do you wonder then that the Creator came down to snatch away from the deceiver what rightfully belonged to him?"

The need for a Savior, not just for a particular people or nation but for all mankind and each person, is verified in the words of St. Paul who in despair cried out: "What a wretched man I am! Who will rescue me from this body doomed to death? Thanks be to God through Jesus Christ our Lord." (Romans 7:24)

St. Leo the Great remembers that the divine goodness has always taken thought for mankind . . . "and now has exceeded all the abundance of his usual kindness when Christ the very Mercy has descended to sinners, the very Truth to those who are astray and the very Life to those who are dead." A great part of our joy is that not only did God create us, but he lovingly became like us in order to restore us to that image which was tarnished; he did not abandon us but took the first step toward saving us.

St. John Chrysostom gives us further reason why the Lord Christ put on our human nature: ". . . that coming among us he may teach us and teaching us lead us by the hand to the things that men cannot see."

God will lead us by the hand but he will not pull us; he does not force. We are gifted with free will in order that God may belong to us as a result of our choosing. He has taken the first steps by the birth of his Son. His hand is first extended to us, and we must choose to respond to light and life; we must make ourselves as a gift to God.

This celebration is for the birth of Christ who is our source of life and from whom we have our name. Thus, the celebration is both for him as the head of the body, his Church, and for us as members of that same body. We rejoice in his coming to us, and we are glad in our return to him.

With St. John Chrysostom, let us embrace the very cradle of the infant Christ newly born; with St. Leo the Great, let us embrace the Lord born in the flesh so that we shall deserve to see him as God of glory reigning in his majesty, who with the Father and the Holy Spirit is glorified forever.

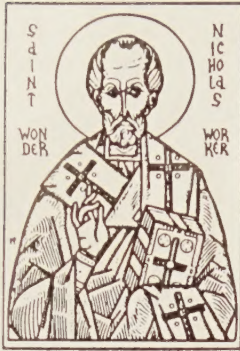
**Christ is born! Glorify him!**

†NATHANIEL, Bishop





# ST. NICHOLAS, ALLIANCE WELCOMES BISHOP NATHANIEL



## PROCLAMATION

We give glory to Our Lord, God and Savior  
Jesus Christ, the Great High Priest of the Holy,  
Catholic and Apostolic Orthodox Church:

That through the good will of the faithful, and  
through the intercessions of our heavenly patron  
**NICHOLAS, THE WONDERWORKING  
ARCHBISHOP OF MYRA IN LYCIA;**

having pledged adherence to the Constitution  
and By-laws of the diocese, our petition for  
union with

**THE ROMANIAN ORTHODOX  
EPISCOPATE OF AMERICA**

in The Orthodox Church in America, has been  
favorably received by the Episcopate Council  
and the Congress held at Vatra Romaneasca.

Therefore, on this joyous day of Saturday,  
November 10, in the year of Our Lord  
nineteen hundred ninety,  
**WE WELCOME**

His Grace, the Most Blessed Bishop  
**NATHANIEL**

as our Father in Christ and Archpastor, together  
with the Reverend Clergy and faithful of the  
Episcopate as our beloved brothers and sisters in  
the Body of Christ.

May we wisely and courageously build upon our  
new foundation of unity, and

**May the grace of Our Lord, Jesus Christ,  
the love of God the Father, and  
the communion of the Holy Spirit be with us  
always, now and ever unto ages of ages.  
Amen.**

On Saturday, November 10, His Grace, Bishop  
Nathaniel and clergy from the Episcopate were  
welcomed to St. Nicholas parish, Alliance, Ohio,  
for the first visit of His Grace to the parish and for  
the blessing of the church.

The service of blessing the church began outside  
with the Blessing of Water; and, a procession  
around the outside moved inside for the blessing of  
the church building.

Following the blessing, the Divine Liturgy was  
celebrated with responses given by the cantors, Mr.  
N. Gavrilă & Mr. G. Blebea, and members of the  
parish choir. Serving with the bishop were: Rev.  
Frs. Vasile Susan, parish priest; L. Lazar, Dean;  
G. Becker, Remus Bleahu, Romulus Bleahu, R.  
Grama, R. Samoila and C. Tofan from St. George  
Cathedral; Deacon Ian Pac-Urar.

His Grace addressed the faithful with a message  
of welcome into the Episcopate and a homily on  
the Gospel of the day. The reverend clergy each  
gave words of welcome to the parish on behalf of  
their own parishes; and, Fr. Susan returned thanks  
for the welcome into the Episcopate.

Mr. Nicholas Gavrilă, council president,  
welcomed His Grace and thanked the Episcopate  
for its constant concern for the pastoral needs of  
the parish, and for satisfaction for being received  
into the Episcopate by the Council and ratified by  
the 1990 Church Congress.

The Ladies Auxiliary, under the Presidency of  
Mrs. Blebea, served a very delicious Romanian  
meal for the guests, assisted by women of the  
parish.

On Sunday, November 11, the Bishop served  
the Divine Liturgy assisted by the parish priest and  
Deacon Pac-Urar. Members of the congregation  
also greeted the hierarch as he anointed them with  
holy oil at the end of the service.

During his sermon, the Bishop walked to the  
iconostasis, next to the icon of St. Nicholas the  
Archbishop of Myra, patron of the church.  
"Look," he said, "St. Nicholas has a crown, I  
have a crown; he has a staff, I have a staff; he has  
a sakhos robe, I have the same; he has an  
epigonation, I, too, have one. St. Nicholas is a  
bishop and I am a bishop. Although you did not  
have the physical presence of a hierarch in your  
church until now, St. Nicholas has watched over  
you. I am certain he rejoices in knowing that you  
now have your own bishop and diocese."

*Continued on page 5*



# HOLY SYNOD MEETS

SYOSSET, NY — The fall session of the Holy Synod of Bishops of the Orthodox Church in America convened at the Chancery in Oyster Bay, Long Beach, New York, October 15-18, 1990. The following members of the Holy Synod were present: Metropolitan Theodosius, Archbishop of Washington and OCA Primate; Archbishop Peter of New York and New Jersey; Bishop Kyrill of Pittsburgh and Western Pennsylvania; Bishop Dmitri of Dallas and the South; Bishop Herman of Philadelphia and Eastern Pennsylvania; Bishop Gregory of Sitka and Alaska; Bishop Nathaniel of Detroit and the Romanian Episcopate; Bishop Job of Hartford and New England; Bishop Tikhon of San Francisco and Western United States; Bishop Seraphim of Edmonton.

Following are some actions which were taken by the Holy Synod:

## 1. New Diocesan Bishop for Canada

The Diocese of Canada, at their most recent Diocesan Assembly, June 26-30, 1990 in Regina, Saskatchewan, nominated His Grace,

## ALLIANCE . . . continued from page 4

A special banquet was held at the local Christopher Columbus Hall where once again, His Grace addressed the faithful of St. Nicholas. He pointed out that, in the beginning, the parishes were formed by the laity who called priests to serve the needs of the people. In turn, when a bishop came to America, some of the parishes chose to not become part of the Episcopate, some joining sooner, others later. St. Nicholas was welcomed into the fulness of the Church and hopes expressed that the life of the parish will continue to flourish under Fr. Susan and with the participation of the faithful in all areas of the life of the diocese. In concluding, His Grace offered St. Nicholas the fruits of the decades of work of the Episcopate in PARFORA, AROY, BROTHERHOODS, departments and commissions. "These are now yours to use and to gain from, they are happily shared with you by your sister parishes." Bishop Nathaniel, by memory, recalled the name and city of each parish of the diocese, extending in their names, good wishes of welcome and fraternal love.

After the dinner, again prepared through the hard labor of love and hospitality of the Ladies Auxiliary and enjoyed by the many guests, the celebrations terminated in Alliance but continue in the hearts of all present.

Participant

The Right Rev. Seraphim, Bishop of Edmonton and Auxiliary to the Metropolitan for the Canadian Diocese, as their diocesan Bishop. The Holy Synod of the Orthodox Church in America, in their consideration of this nomination, unanimously elected The Right Rev. Seraphim as Bishop of Ottawa and Canada. Metropolitan Theodosius formally installed Bishop Seraphim in Ottawa on October 28.

## 2. All Saints of America

It was resolved that the second Sunday after Pentecost will be designated as the Sunday of All Saints of America. The Synod further agreed to appoint a commission to draft the liturgical services for the feast of All Saints of North America. In a similar action, Metropolitan Theodosius reported that he will appoint a commission to review the history of founders, builders and witnesses of Orthodox faithful in North America, for possible canonization.

## 3. New Revised Standard Version of the Bible

The Bishops discussed the NRSV and did not approve it for liturgical use and Church Bible study.

## 4. Guidelines Approved for Student Advanced Standing

Clerics and theological students of non-Orthodox confessions will be required to follow set guidelines for advanced standing in our theological schools when entering the Orthodox Church with previous theological training.

## 5. Strategic Plan

The Synod decided that the title of the Strategic Plan for the Orthodox Church in America will be, "Discerning God's Plan for Us."

## 6. Special Study Papers

The themes of "Marriage and the Priesthood," and "The Priesthood as Vocation," "Cremation and Suicide," and "Ecumenical Guidelines" were presented in separate study papers and discussed at length.

## 7. Situation in Ukraine

The Bishops expressed great concern over the current situation in Ukraine. Violent attacks upon Orthodox clergy, faithful and hierarchs by Uniates in Ukraine, and the take-over of parishes of the Orthodox Church by Ukrainian Catholics, must be vehemently protested. The Holy Synod expressed its prayers and solidarity with His Holiness, Patriarch Aleksy II during this time of crisis in Ukraine. ✙



# ROMANIA REVISITED

## *Episcopate Delegate's Second Trip to Coordinate and Distribute Items from "Help for Romania" Shipments*

I left Cleveland, Ohio, on Tuesday, October 30, 1990, on an Air Canada flight, arriving in Bucharest by way of Toronto and London on October 31. With me was one of my former Vatra students, a young businessman from suburban Cleveland, Mr. Peter Rindfleisch, grandson of Rev. Fr. Alexandru Bocioaga.

On the evening of our arrival, the Prime-Minister of Romania, Peter Roman, had spoken on nationwide television from Bucharest, announcing the increase in prices for many store items as well as services. As we drove to the hotel where he had made reservations, we found the desk clerks changing the price signs for the rooms, according to the new schedule: single room - \$75.00 U.S. dollars per night and double room - \$97.00 U.S. dollars per night.

Our first night was spent in the home for visiting priests, near the Patriarchate and the ANTIM Monastery in Bucharest. Father Archimandrite SOFIAN and Bishop Nifon with Bishop Vasile, both patriarchal vicars, had arranged a room for us. After that first night we moved into Hotel Lido, where we stayed until our departure. Our driver from the airport and for many other occasions was Professor Nicolae Ionescu, cousin of our departed Archbishop VALERIAN; he had visited me in Los Angeles in 1972 and in Warren in 1989. For other official missions and trips, we had at our disposal the car of Bishop Vasile with a terrific driver named Vasilica.

Following our meeting with Bishop Vasile Costin-Targovisteanu on Thursday, November 1, we decided to start distribution of some of the items which had arrived that week. A truck was rented; the help of some young students from a Christian society for charity, education and culture of the youth was secured; and, on Sunday, Nov. 3, we loaded the truck from the storage area of Antim Monastery and proceeded with the distribution. Bishop Vasile, who is in charge of the Commission for distribution of "HELP" items, was with us; and, two more cars carried Mr. Peter Rindfleisch and other helpers. We started at 9:00 AM that morning and finished shortly after 5:00 PM without a break for lunch. At about 3:00 PM we got hungry and picked up 3 loaves of bread from a

bakery store and ate the bread as we drove. We wanted to make sure that we would finish the distribution of the items loaded on the truck before dark. We went to the ORPHANAGES: Leaganul Nr. 3; Casa de Copii Scolari Nr. 3; Casa de Copii Pre-Scolari Nr. 2; Centrul de Primire Minori; Leaganul Nr. 4; Casa de Copii Nr. 4; Casa de Copii Pre-Scolari Nr. 5; Casa de Copii Pre-Scolari Nr. 6 and Nr. 7. We also went to a school for young people who, although almost completely blind, are being educated to read and to be able to move freely on the streets. Most of the items distributed on that day were shoes, socks and bed linens.

We continued distribution of other items the next days, based on availability of trucks and of necessary help. The other dates were: November 9, 13, 17 and 19.

We distributed steel beds, syringes, rubber gloves, surgical masks, children's clothing, medical books, books on technology of waste water treatment, etc. Among the other institutions visited for distribution were: Centrul Scolar Nr. 10 (handicapped children), Comuna Voluntari; CHRISTIANA Hospital; Theological Institute Iasi; Theological Seminary Bucharest; Leaganul pentru Copii Nr. 1 (Sfanta Ecaterina); Institutul Ecologic; Emergency Hospital (Spitalul de urgenta-Bucharest); Calea Floreasca; Ministry of E.P.A. (Ministerul Mediului); Spitalul Clinic al Constructorilor-Bucuresti; Clinica de Pediatrie-Spitalul Fundeni, etc.

Due to lack of time as well as great distances involved, we sent some items by truck to Sibiu for the Old Folks home (Caminul de Batrani Sibiu-Azil) as well as the Cluj Theological Institute. Some books were taken to the Central Library of the Institute (School) of Medicine and Pharmacy in Bucharest.

A few items of clothing and shoes were also taken to homes of needy families as recommended by the Society for Charity and the priests from the Antim Monastery in Bucharest. **FOR ALL THE ITEMS DISTRIBUTED, STATEMENTS OF RECEIPT WERE SIGNED, DATED AND STAMPED.** In some instances we observed the fitting of the shoes on children's feet and took pictures. **ALL** original receipts are in a file which I brought to the Office of the Episcopate. Copies were left at Bishop Vasile's Office in Bucharest, and one set of copies is in my possession, in order to be able to prove to the "doubting Thomas" among our people.

*Continued on page 7*



Continued from page 6

We also visited the Monasteries of Caldarusani, Plumbuita and Tiganesti. At the last one, we saw the shop where materials for vestments are made by the nuns. Some of their needs for help were also made known to us, and we promised to try to search and find a way to help them.

On Sunday, November 4, at the Invitation of Patriarch Teoctist and Bishop Vasile, I went to take part in the Divine Liturgy and the service for Blessing the Foundation of a New Church in the village of Parepa. Twelve priests and two deacons assisted the Bishop, and about four thousand people from the surrounding towns attended the open air services. The new church is being built on a site where in 1938-39 a young area girl, 11 years of age, had a vision of the Blessed Virgin Mary and of St. Parascheva.

We also went to Brasov to check on some items and made stops at Sinaia and Bran castles. From Sinaia, over the Predeal Pass, there was snow; and, in Poiana Brasov we took the cable car to the top of the mountain on Saturday, Nov. 10. The temperature was about 15 degrees Fahrenheit; some 8-10 inches of fresh snow laid on the ground and on the beautiful trees. We also made stops at the Cornet and Cozia Monasteries. I served a Memorial Service at the cemetery in Ramnicul-Valcea, my home town, at the grave of my parents.

We had to refuse, with regrets, a trip to the monasteries of Moldova and Bucovina, offered to us by Metropolitan DANIEL Ciobotea of Iasi.

On the day of the Holy Archangels Michael and Gabriel, I concelebrated Liturgy at Antim Monastery. In Moldova I served at a wedding and Liturgy in Tecuci, the home town of my preteasa.

We made a one day trip to Constanta to check with the harbor commandant and the Rom-Line Transport Society on the status and location of a shipment of medical books.

We made a visit at the Polytechnic Institute in Bucharest and talked to the dean and professors of the computer department. We were invited back 3 days later to speak to the students in a large auditorium, about the activities of the Romanian Orthodox Youth in America, and fielded questions for about one hour and 20 minutes. Of course, we also made official protocol visits at the U.S. Embassy where we met with Ambassador Green, with Nurse Jo Anne Rizzo, the director of the library Allen Docal, and other officials. We thanked them all for the help given in receiving, storing and distribution of some of our shipments.

We said "Good-bye" to the various ministries and church hierarchy on Nov. 20 and left Bucharest on Nov. 21, arriving in Cleveland on Thanksgiving morning.

In closing, I must express my thanks to God for giving me health and strength to be able to make these trips and contribute to ease the suffering of our Romanian brothers. I am grateful to our Bishop, Nathaniel, for putting his trust in me and asking me to represent our Episcopate. I am indebted to Mr. Peter Rindfleisch, my friend and travel companion, for his help and support in doing this mission and seeing that it was well organized.

To the Church and government leaders in Romania who helped us, we say thanks. We express gratitude to all the people who, here in America, have in any way contributed with gifts, labor of love, or any other ways to help the people and primarily the children of Romania; and we ask for their continued support.

I must underline the point that this trip, as well as my first trip (taken in February-March, 1990), was undertaken without incurring expenses for the Episcopate. We financed our own trip.

While in Romania, we met briefly with Mr. George Dobrea from Cleveland and Mr. Val Cocariu from the Detroit area. We also heard that Mrs. Carol Metes Stevens had arrived in Bucharest, prior to our departure. ✙

**Rev. Fr. Richard J. Grabowski**  
Delegate of the Episcopate  
Help For Romania Project

## POFTĂ BUNĂ

Cookbook — IXth Edition

### ORDER

\_\_\_\_\_ copies of **POFTĂ BUNĂ**  
@ \$7.00 each = \_\_\_\_\_

**TOTAL** = \_\_\_\_\_

### MAKE CHECK PAYABLE TO:

**St. Mary's Society**  
3256 Warren Road, Cleveland, Ohio 44111  
Postage is included

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_



## REMEMBER THE ORTHODOX CHRISTIAN CENTRE AT CHRISTMASTIME

**D** ecember 1990 was designated Orthodox Christian Centre Month at the Annual Meeting of the Centre, held on Saturday, October 27, and presided by His Grace, Bishop NATHANIEL, in Fort Qu'Appelle, Saskatchewan, Canada.

The Orthodox Christian Centre is a 10-acre facility located on a hillside overlooking Echo Lake in the Qu'Appelle Valley, about a 50 minute drive north-east of Regina, the provincial capital. An official institution of the Romanian Orthodox Episcopate of America, it is jointly owned by the parishes of the Canadian Deanery. The Annual Meeting, composed of the priest and two lay delegates from each parish of the Deanery, elects an Executive Committee to administer the Centre from month to month. The newly-elected Executive consists of the following: Chairman Ex Officio - Father Nicolae Marioncu, Dean; Chairman Emeritus - Archimandrite Martinian Ivanovici; Vice-Chairman (Acting Chairman) - Eleanor Bujea; Treasurer - Ken Moldovan; Secretary - Father Peter SanFilippo; Auditors - Father Daniel Nenson and Jim Chornawka; and Member Ex Officio - Mother Cassiana.

Over the years, the Deanery's vision for the future of the Centre has changed from that of a simple children's camp, used only two weeks of the year, to that of the spiritual heart of the Deanery, with activities, programs and retreats planned year-round. A concrete step in this direction was the Deanery's invitation to Mother Cassiana to take up residence at the Centre to explore the possibility of developing a monastic community there. At present, no novices have stepped forward to join, so it remains to be seen if monasticism has a future at the Centre.

One of the most pressing tasks facing the new Executive is the on-going physical development of the facility. The newly-built cedar log dormitory needs some final touches, the dining hall needs complete renovation, a chapel needs to be built (the dorm's solarium has been converted into a temporary chapel), landscaping needs to be improved.

Until now, the Centre has had to rely solely on the generosity of the Deanery's faithful, whether in the form of voluntary labor or monetary contributions. The clergy and faithful of the Deanery are anxious to see the Centre become self-

## Church Congress 1991

Delegates and alternates to the Church Congress are to be elected at the parish Annual Assembly. They will serve at the 1991 & 1992 Congresses. Those eligible must be a member in the parish for at least one year. No parish delegate/alternate may serve for more than two (2) consecutive years.

Election is done by the Annual Assembly, not by the parish council.

Nominees should be aware that the Congress will be composed of two sessions: Friday and Saturday for clergy and laity. Those accepting to represent their parishes must be present on Friday as well as Saturday.

### ANNUAL ASSEMBLY

Written reports should be made available to all members of the parish, before the actual Assembly if possible. These are to include the reports of the parish priest, council president & treasurer, ladies president & treasurer, AROY president & treasurer.

### CLERGY REMUNERATIONS

The Church Congress and Episcopate Council urge parish Annual Assemblies to consider implementing the **Basic Minimum Clergy Compensation Requirements** and a Cost of Living (C.O.L.A.) adjustment.

While considering the budgets, parish councils should consider ways of increasing the income rather than cutting back in necessary areas of expenses. ☸

supporting; but if this is to be achieved, the physical improvements are an absolute necessity.

In order to provide funding for these projects, the faithful of the Deanery are being asked to "remember the Centre at Christmastime." But the Deanery's numbers are small. Perhaps our American brothers and sisters in Orthodoxy would consider joining us in our endeavors, both by prayer and by monetary contributions. Donations may be mailed to:

Orthodox Christian Centre  
P.O. Box 3512  
Regina, Saskatchewan S4P 3J8  
Canada

Thank you and God bless you for your support.  
Christ is born! Glorify Him! ☸



# EPISCOPATE PARISHES' GIFTS DISTRIBUTION

**T**hrough the efforts of our Department of Education, gift packages were sent to children and elderly in Romania. Dna. Psalara Mancantelli (Holy Cross, Hermitage, PA) and Dna. Dta. Sylvia Yova (Presentation, Akron, OH) coordinated the two collections. The Church school children put packages together for the children which included personal items and toiletries. A photo and short letter was included. Senior Citizens organizations and other interested parties did the same for the elderly.

Eighteen parishes participated in the childrens' project and 10 for the seniors. As part of covering the cost of this shipment, CONSTELLATION NAVIGATION, INC. of New York provided \$5,000.00 for shipping! The packages came from across the U.S. to Hermitage and Akron. Free inter-U.S. shipping was given by the ST. JOHNSBURY TRUCKING CO. of Massachusetts through the efforts of Tina Pace, President of the parish council of St. John in Woonsocket.

The gifts were sent to the Metropolia of Jassy and the Diocese of Roman. Recently, while on a visit to her monastery, Varatec in Moldavia, Rev. Mother Apolinaria was invited to be present for the giving of the packages, in the Metropolia of Jassy, both at orphanages and at homes for seniors.

Considering that the packages were received personally and the Church was supervising the

distribution, we are preparing to send more gifts, hopefully in time for Easter. Rev. Mother Alexandra was informed that the orphanage in Poien-Jassy was actually one of the Royal family's homes. "How wonderful," she said, "that the building is being used for something to help the orphans."

During her visit, Mother Apolinaria also was present at the Cathedral for the feast of St. Parascheva. ✂



**Rev. Mother Apolinaria of Holy Dormition Monastery, Rives Junction, helping to distribute the Episcopate's gifts at Poien-Jassy home for handicapped children. Each package was in a "zip-lock" see-through bag.**



**Mother Apolinaria surrounded by physicians, workers and senior citizens in an "Azil" in the city of Jassy.**



**Dr. Zenovia Preda and Dr. Gabriela Ionescu help in distributing the packages to the children at Poien.**

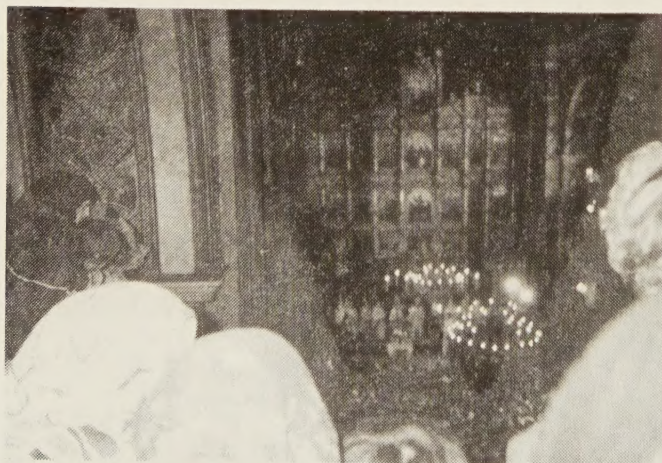




Temporary shelter for the relics of St. Parascheva outside the Cathedral before the main services.



The reliquary and relics of St. Parascheva within the Cathedral surrounded by pious faithful.



A view of the Jassy Cathedral from the second balcony looking toward the altar and the celebrants, including His Eminence, Metropolitan DANIEL of Jassy.



The Cathedral of Jassy on St. Parascheva Day.

## 2ND DAY OF CHRISTMAS AT THE MONASTERY

Dormition Monastery, 3389 Rives Eaton Rd., Rives Junction, Michigan, (517) 569-2873, invites all faithful to attend the blessing of the new guest house on December 26. An Hierarchal Divine Liturgy will be celebrated at 10:30 a.m., followed by the blessing of the house, an agape meal, and the singing of Christmas carols. ✠

## To All Their Friends

Rev. Fr. Richard J. Grabowski and Preoteasa Hildegard extend best wishes for a Blessed Christmas and a New Year full of health and success!



# SPOTLIGHT ON ARFORA

Maybe at Thanksgiving some of us actually give thanks for what we have. Some of us might even think about those that don't have as much as we do. But how often do we actually do something about it? Especially when those that don't have are somewhere so far removed from us as Romania.

It's a given that Americans have enough, almost to excess, whereas Eastern Europeans are still having difficulty providing for themselves, let alone their children who are suffering from malnutrition, severe illnesses, and, most disturbingly, a lack of basic human affection. These children, victims of the prior regime, are raised in orphanages, where only the basic human need of shelter is provided.

These children need our help. Can we deny them?

This year and next year have been designated as the time to help the "Children of Romania" who so desperately need the resources we Americans can so easily provide.

Your delegates at the June ARFORA Congress voted unanimously that all auxiliaries were to pledge their time and energy to one of the biggest fundraisers ever undertaken. All of the money raised will go directly to the "Help The Children of Romania Fund" of the Episcopate.

The efforts expended on behalf of this fundraiser

## A.R.F.O.R.A. Vatra Summer Kitchen Fund Drive

Donations Received  
August 21 — October 22, 1990

\$360.00

ARFORA Board, Fall meeting

\$300.00

St. Mary's Ladies Auxiliary, Holy Nativity  
Church, Chicago, IL

\$100.00

Anonymous

\$25.00

M/M George Bocioaga, Northbrook, IL

\$15.00

M/M Nick Barson, Jr., Anaheim, CA

\$7.50

\*Rev. Fr. & Psa. Nenson, Regina, SK

\*Corrected amount to previous \$50.00 donation  
made in U.S. funds.

**TOTAL DONATIONS TO DATE: \$33,869.12**

will increase the quality of life of these children tremendously. Every little bit will make a big difference. ❀

Pauline Trutza

## PROJECT HOPE CONSIDERS PROPOSAL FOR LONG-TERM HEALTH CARE REFORMS

In September of this year the "Help For Romania" and "Help The Children Of Romania" fund sponsored a team of medical experts who travelled to Romania to review the health care needs of the nation. This medical team conducted the review as part of a collaboration between Project Hope and the Romanian Ministry of Health. As a result of this assessment, a proposal has been drawn up and is being considered by Project Hope. The proposal includes a long-term plan to update Romania's health care system to bring it up to the standards of other developed European countries. This plan would include: training of nurses and health care administrators; updating of Romania's medical reference libraries; establishing exchange programs for Romanian medical students; and the medical and psychological treatment of the children who need immediate attention. ❀

## MARTHA GAVRILA — A.R.F.O.R.A. SCHOLARSHIP FOR WOMEN — 1991

The Martha Gavrila — A.R.F.O.R.A. Scholarship for the seventh consecutive year is offered to women pursuing a post-graduate degree. This is a joint program with funds from the Martha Gavrila Memorial Trust Fund, administered by the Episcopate and matching funds from A.R.F.O.R.A.

The scholarship award will be in the amount of ONE THOUSAND DOLLARS (\$1,000.00). Only one scholarship will be given and is not renewable.

Applications for the scholarship may be obtained by writing to the **MARTHA GAVRILA — A.R.F.O.R.A. SCHOLARSHIP COMMITTEE, c/o THE ROMANIAN ORTHODOX EPISCOPATE OF AMERICA, 2522 GREY TOWER RD., JACKSON, MICHIGAN 49201-9120, U.S.A.**

All applications must be received by **MARCH 30th, 1991.** ❀





## † FR. RÂȘCA †

The Rev. Fr. Alexandru Râșca, died on October 31, 1990, at the age of 78.

He was born May 7, 1912, in Suceava, Moldova, Romania. He studied at the Faculty of Law and the Theological Faculty at the University of Cernăuți. He was ordained as priest in 1935, in the Metropolitan Church of Jassy, by Bishop Grigorie Leu Botosaneanu. He served in several Romanian churches before he immigrated to the United States and was accepted under the jurisdiction of the Episcopate in 1969.

He served occasionally in Ohio parishes until he was assigned to the Descent of the Holy Spirit Church, Warren, Michigan, from which he retired on October 1, 1983.

On October 14, his former parishioners helped celebrate the 55th anniversary of his ordination to the priesthood with a Divine Liturgy and festive banquet in his honor. Fr. Râșca served at the Liturgy and enjoyed the festive occasion.

Funeral services were held at the Descent of the Holy Spirit Church, Warren, Michigan, on November 4, served by Rev. Fr. John Mihut, assisted by clergy in the Detroit area. Bishop Nathaniel officiated the saracusta on November 2.

Interment was in the St. Mary Cemetery, the Vatra.

He is survived by his beloved wife, Preoteasă Maria, and four children and their families.

May his memory be eternal.  
Dumnezeu să-l odihnească. ✙

## PARISH BULLETIN NOTES

**The ManiSask Orthodox Journal.** Fr. Peter SanFilippo has started this monthly bulletin for the parishes he serves: St. Elias, Lennard, MB; St. John, Shell Valley, MB; Holy Trinity, MacNutt, SK; and Sts. Peter & Paul, Canora, SK . . . A Service of Prayer for the Beginning of the new School Year was held at the Lennard church followed immediately by a barbecue for all the kids from all four churches, with the rest of the day filled with sports activities . . . A new Youth Group, ages 13-19, has been formed . . . an Adult Religious Education Program has been started, meeting once every month at the various churches . . . Extensive repairs and remodeling have been done to the priest's manse in Lennard to make the accommodations comfortable and pleasant for the family. We thank all the donors for their work and the money to pay the costs . . . We all took part in the joyous baptism celebration of the new addition to the SanFilippo family, little Justin Marc. Congratulations!

**Bridgeport, CT. St. Dimitrie.** Our Festivals get better every year; we netted approximately \$26,000! Thanks to all our dedicated workers . . . Our Church School has resumed and has 5 classes. Projects include a "Mailbox to Heaven" and a "Family Tree." . . . It sponsors our Religious Bookstore and has purchased a new TV and VCR for viewing religious and educational materials . . . The mother and brother of Fr. Dimitrie spent a pleasant vacation

here and have now returned to Romania.

**Akron, OH. Presentation Our Lord.** Our sincere thanks to all who helped in the success of the Ladies Auxiliary's "A Taste of Romania" Crafts & Food Fair . . . Our condolences are extended to Psa. Anita and her mother on the falling asleep of father and husband, John Sandru . . . Fr. Laurence and several parishioners took part in the "Life Chain" demonstration against abortion; the chain extended seven miles . . . AKROY sponsored another one of its tasty brunches for the benefit of the Children of Romania. They placed second in the AROY Football Tournament. All-Star trophies were won by Ed Waterhouse, Derrin Stefan and John Lazar.

**Canton, OH. St. George.** Congratulations to Sorin Muica who graduated from Ohio State with a BBA degree . . . We all extend best wishes to Lodin Onila on his 100th Birthday Anniversary! . . . AROY sponsored a dance with proceeds going to their commitment for Project Hope . . . the parish is planning a Romanian dance on December 29 at 8:30 p.m.

**Chicago, IL. Holy Nativity.** The Ladies Auxiliary sponsored a successful St. Mary's Dinner . . . Our Family Picnic was well attended . . . We welcomed the visit of V. Rev. Arch. Roman Braga, accompanied by Fr. Irineu from Sambata Monastery, Romania . . . We are grateful to the parishioners who worked on many repair jobs at the church and the parish house this past summer . . . Church School will be meeting on Sunday mornings. ✙



# 1991 AROY BASKETBALL AND VOLLEYBALL TOURNAMENT

January 25-27, 1991  
Cleveland, Ohio

## SCHEDULE OF EVENTS

### Friday, January 25

8:00-10:00 p.m. Reception & Discussion at Cross  
Country Hotel  
10:00 p.m. Drawings

### Saturday, January 26

8:30 a.m. Gym opens: Big Creek  
Elementary School  
8:45 a.m. Opening prayer  
9:00 a.m. Games begin  
12:00- 1:00 p.m. Lunch  
3:00 p.m. Games end  
7:00 p.m. Dinner at St. Mary's Social Center

8:00 p.m. Entertainment  
10:00 p.m. Awards ceremony  
10:30-12:00 mid. Dance

### Sunday, January 27

10:00 a.m. Holy Liturgy  
12:30 p.m. Lunch in Social Hall

## DIRECTIONS

**To Hotel:** Ohio Turnpike to Exit 10. I-71  
North to Bagley Road exit. At exit, turn right. At  
second traffic light, turn left. **Reservations:** (216)  
243-2277. Mention: "AROY"

**To Gym:** Turn right out of hotel driveway. At  
first traffic light (Bagley Road), turn right. Go 3/4  
of a mile, then turn right on Big Creek Parkway.  
Make left turn at first stop sign.

**To Church:** I-71 North to Exit: West 150th.  
Turn left at end of exit ramp. Go 4 miles. Church  
is on the left.

**CONTACT:** Emily Lipovan, (216) 234-0702 ☞

## CLERGY CHANGES

**Bunea, Rev. Fr. John (Ioan),**  
assigned to St. George Parish,  
Toronto, ON, effective  
September 16, 1990.

**Grigorescu, Rev. Fr. Gheorghe  
G.,** temporarily assigned to  
Holy Cross Mission, San Jose,  
CA, effective January 1, 1990.

**Macaila, Rev. Fr. Dumitru,**  
appointed to St. John the  
Baptist parish, Woonsocket,  
RI, effective March 1, 1990.

**Marioncu, Rev. Fr. Nicholas,**  
appointed to Sts. Peter & Paul  
parish, Assiniboia, SK and  
Descent of the Holy Spirit  
parish, Flintoft, SK, effective  
December 1, 1990.

**SanFilippo, Rev. Fr. Peter,**  
appointed to St. Elias,  
Lennard, MB, and  
surrounding parishes, effective  
July 1, 1990.

**Susan, Rev. Fr. Vasile,** assigned  
to St. Nicholas parish,  
Alliance, OH, effective May 1,  
1990.

**Vasilescu, Rev. Fr. Deacon  
Eugene,** attached to Holy  
Cross parish, Alexandria, VA,  
effective March 24, 1990. ☞

\*\*\*\*\*  
\* Merry Christmas and a \*  
\* Happy New Year \*  
\* with health to His Grace, \*  
\* Bishop Nathaniel, \*  
\* to the clergy of our Episcopate, \*  
\* and to all our friends far and near. \*  
\* God bless you all! \*  
\* Mr. & Mrs. Ioan & Valentina Nan \*  
\* 10314 Willie Low Circle \*  
\* Sun City, Arizona 85351-9950 \*  
\*\*\*\*\*

~~~~~  
Thanking God for His blessings  
of 1990.  
We beseech Him of His mercy  
for 1991  
on family, friends and acquaintances.

~~~~~  
Special blessings for  
Bishop Nathaniel's  
Tenth Anniversary  
Mrs. Leona Barbu  
St. Mary's Church  
Cleveland, Ohio  
~~~~~

## CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM!

With wishes for a Joyous Christmas  
and blessed 1991  
to all readers and supporters!

SOLIA STAFF

## MORE GIFT IDEAS

ARFORA Cookbook — \$7.00  
Lapel Fish Pin — \$2.00  
Lapel Cross — \$2.00  
Chains — \$1.00

Order from:

ARFORA SPECIAL PROJECT  
c/o Florence Churilla  
22402 Elmwood  
E. Detroit, MI 48021

Merry Christmas  
&  
Happy New Year

Sylvia Florea  
Holy Resurrection Church  
Warren, Ohio

PRAY FOR A FREE ROMANIA



# PARISH REGISTER

## BAPTISMS

- Barnutz, Anthony Danut**, son of John & Ecaterina Barnutz, Chicago, IL. St. Mary, Chicago, IL. Godparent: Constantin Magda.
- Bogdan, Cristian Stefano**, son of Cristina & Doru Bogdan, La Mirada, CA. St. Mary, Tustin, CA. Godparents: Simona Bogdan, Jorge Sazan.
- Carabasu, Steven**, son of Traian & Ecaterina Carabasu, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Gheorghe & Zoia Bajdechi.
- Comolii, Richard Florenzo**, son of Maria & Mario D. Comolii, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Florin & Otilia Carmocanu.
- Copaceanu, Phillip Anthony**, son of Viorel & Coca Copaceanu, Astoria, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Sina & Phillip Eisenstain.
- Diaconescu, Alexander Dustin**, son of Ileana & Ovidiu Diaconescu, Calgary, AB. St. Mary, Calgary, AB. Godparent: Peter Diaconescu.
- Dud, Lianna Jane**, daughter of John & Simona Dud, Calgary, AB. St. Mary, Calgary, AB. Godparents: Amelia Sherb, Dan Tampanaru.
- Dune, Roberta**, daughter of Sabin & Laura Dune, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Fr. Deacon Paul & Silvia Yova.
- Gambino, Jason Pompiliu**, son of Jason & Irene Gambino, Fayetteville, NC. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Pompiliu & Elena Creiveanu.
- Georgescu, Stephanie Oana**, daughter of Mihai & Maria Georgescu, Orange, CA. St. Mary, Tustin, CA. Godparents: Teodor & Elvira Herudan.
- Grigore, Ana Maria**, daughter of Rodica & Ion Grigore, Maspeth, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Iancu & Tudora Gicu.
- Lacatus, Denise**, daughter of John & Tatiana Lacatus, Jackson Hgts., NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Dorina Iliescu & Peter Petra.
- Laine, Joshua Cameron**, son of Jeffrey & Donna Laine, Springfield, VA. Protection St. Mary, Falls Church, VA. Godparent: John D. Serban.
- Lake, Peter Julius**, son of Pedro R. & Cristina Lake, Cleveland, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparents: George & Olimpia Sarsama.
- Martin, Amber Vasilichia**, daughter of Charles & Kim Martin, Smithfield, RI. St. John, Woonsocket, RI. Godparents: Aura Brubeck & John Allen.

- Marton, Melania Mariana**, daughter of Ilie & Mariana Marton, Waco, TX. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparent: Nicoleta Dorosan.
- Melcom Cox, John Victor**, son of Richard & Diana Cox, San Diego, CA. St. Mary, Tustin, CA. Godparents: Laurentia & Nicolae Ghinea.
- Miklja, Brandon Paul**, son of Paul & Veronica Miklja, Warren, MI. Descent Holy Ghost, Warren, MI. Godparents: Ionel & Sue Stingu.
- Minga, Nicoleta**, daughter of Gheorghe & Mioara Minga, Maspeth, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Dionisios & Kalliopei Strasinopoulos.
- Moraru, Christine Nicole**, daughter of Vladimir & Smaranda Moraru. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Gregory & Julia Dabija.
- Motorozesku, Kimberly Ann**, daughter of Stanciu & Barbara Motorozesku, Chicago, IL. St. Mary, Chicago, IL. Godparents: Moise & Florea Subony.
- Paz, Andrew**, son of Henry & Florentina Paz, Elmhurst, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparent: Carmencita Prezneanu.
- Pungprechawatn, Vicky Wilai**, daughter of Peter & Sue Pungprechawatn, Fullerton, CA. St. Mary, Tustin, CA. Godparent: Patricia Simon.
- Puppi, Christina Violetta**, daughter of Leon & Sarah Puppi, Brooklyn, NY. St. John, Woonsocket, RI. Godparent: Ileana Puppi.
- Racean, Cassandra Maria**, daughter of Sorin & Monica Racean, Skokie, IL. St. Mary, Chicago, IL. Godparents: Vasile & Elita Muntean.
- Sinai, Codie Thomas**, son of Thomas & Doreen Sinai, Sterling, VA. Holy Trinity, Youngstown, OH. Godparent: Vickey Brush.
- Tiganila, Richard Andrew**, son of Eugen & Elena Tiganila, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Richard & Natasa Barat.
- Vionea, Jenifer Maria**, daughter of Nistor & Nelifer Vionea, Brightonbridge, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Constantin & Evdochia Gheorghiu.
- Vionea, Nur Jeann Constantin**, son of Nistor & Nelifer Voinea, Brightonbridge, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparent: Atena Chiu.

## RECEIVED INTO THE CHURCH

- Panlilio, Mario Granda**, Annandale, VA. Protection St. Mary. Rev. Fr. Alexander Webster. October 28, 1990.



**ungpreechawatn, Vicky Wilai**, Fullerton, CA.  
St. Mary, Tustin, CA. Rev. Fr. Cornel  
Avramescu. September 22, 1990.

---

## MARRIAGES

---

**aicu, Paul** and **Lidia E. Anghelescu**, Astoria,  
NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Vlad  
& Ada Dumitrescu.

**urlacu, Nicolai** and **Elena Farago**, Chicago, IL.  
Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: George  
& Paulina Sarafolean.

**olef, Michael** and **Doina G. Iancu**, Staten  
Island, NY. St. Mary, Elmhurst, NY.  
Godparents: Iulian & Adriana Opran.

**ugaciu, Ionel** and **Ana Baltatu**, Midway City,  
CA. St. Mary, Tustin, CA. Godparents: Vasile  
& Emilia Burduja.

**umitrescu, Nicolae** and **Vicky Wilai**  
**Pungpreechawatn**, Fullerton, VA. St. Mary,  
Tustin, CA. Godparents: Ioan & Patricia Simon.

**heordunescu, Cristian** and **Gabriela**  
**Constantinescu**, Livonia, MI. Sts. Peter &  
Paul, Dearborn Hgts., MI. Godparents: Paul &  
Silvia Costea.

**Horvath, George J.** and **Camelia Diaconescu**,  
Calgary, AB. St. Mary, Calgary, AB.  
Godparents: Petru & Monika Diaconescu.

**Lopez, Jose M.** and **Monica Deca**, Skokie, IL.  
St. Mary, Chicago, IL. Godparents: Mihail &  
Magdalena Gociman.

**Marinescu, Dogar Ion** and **Manuela**  
**Michailescu**, Rego Park, NY. St. Mary,  
Elmhurst, NY. Godparents: Teodora & Paul  
Filipescu.

**Neumann, William J.** and **Maria S. Trutza**,  
Lakewood, OH. St. Mary, Cleveland, OH.  
Godparents: John C. & Joni Trutza.

**Nutial, Greg W.** and **Patricia A. Kress**, Alliance,  
OH. Presentation Our Lord, Akron, OH.  
Godparents: Mark & Kathleen Kalugar.

**Popescu, Nicolae** and **Monica J. Murariu**,  
Flushing, NY. St. Mary, Elmhurst, NY.  
Godparents: Andrea & Bogdan Droba.

**Preda, Dumitru A.** and **Melanie Lingat**,  
Maspeth, NY. St. Mary, Elmhurst, NY.  
Godparents: Nicolae & Tamara Vindis.

**Sarafolean, George** and **Paulina Breban**,  
Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL.  
Godparents: Iulian & Ana Dogariu.

**Sarba, Mihai A.** and **Liana D. Basceanu**,  
Douglaston, NY. St. Mary, Elmhurst, NY.  
Godparent: Constantin Vasilica.

**Sawchuk, Barry L.** and **Irene P. Merko**, Inglis,  
MB. St. Elias, Lennard, MB. Godparent:  
Bradley Galatiuk.

**Solomon, Constantin** and **Tasia C. Palangeanu**,  
Westlake, OH. St. Mary, Cleveland, OH.  
Godparents: Mihai & Maria Panait.

**Stevens, Rusty J.** and **Mary C. Stanko**,  
Woodbridge, VA. Holy Cross, Alexandria, VA.  
Godparents: Mark A. & Mary Stevens.

**Talabacu, Mihai** and **Mariana Ploscaru**, Astoria,  
NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents:  
Costel & Mary Zarzava.

**Tracy, Lucas** and **Margie L. Lucas**, Prince  
William, VA. Holy Cross, Alexandria, VA.  
Godparents: David & Becky Georges.

**Trombitas, David** and **Brenda L. Kuhn**, Farrell,  
PA. Holy Cross, Hermitage, PA. Godparents:  
Eric & Lauri Luca.

---

## DECEASED

---

**Andoniu, Paul**, 66. St. Mary, Tustin, CA.

**Bargiuma, Ioana (Joanna)**, 100. St. Dimitrie,  
Bridgeport, CT.

**Beca, Dionisie**, 88. St. Dimitrie, Bridgeport, CT.

**Bucur, Rafila**, 99. Holy Trinity, Miramar, FL.

**Carameta, Domenica**, 96. St. Dimitrie,  
Bridgeport, CT.

**Ciufecu, Victoria N.**, 86. St. Dimitrie,  
Bridgeport, CT.

**Cizmas, Mary**, 85. Holy Trinity, Miramar, FL.

**Coltan, Tacui**, 67. St. Mary, Elmhurst, NY.

**Dalja, Ana**, 89. Descent Holy Ghost, Warren,  
MI.

**Farcas, John**, 74. Holy Trinity, Youngstown, OH.

**Ionescu, Elena**, 82. St. Dimitrie, Bridgeport, CT.

**Ionescu, Margareta**, 74. St. Dimitrie, Bridgeport,  
CT.

**Kolton, Gregory**, 61. St. Dimitrie, Bridgeport,  
CT.

**Manougian, Maria**, 71. St. Mary, Elmhurst, NY.

**Manuchian, Elizabeth**, 94. St. Mary, Elmhurst,  
NY.

**Marku, Clara**, 90. St. Mary, Cleveland, OH.

**Moyer, James**, 68. St. George Cathedral,  
Southfield, MI.

**Nedelcu, Anastase**, 95. St. Mary, Elmhurst, NY.

**Popescu, Anne C.**, 71. St. Mary, Chicago, IL.

**Rasca, Alexandru, Rev. Fr.**, 78. Descent Holy  
Ghost, Warren, MI.

**Rugila, Sava**, 76. Descent Holy Ghost, Warren,  
MI.

**Ureche, Helen L.**, 76. St. Mary, Chicago, IL.

**Vani, Alexandria M.**, 90. St. Dimitrie,  
Bridgeport, CT.



Vasilie, Josif, 60. Descent Holy Ghost, Warren, MI.

Vulpe, Helen, 90. St. George, Regina, SK. ☩

## FINANCIAL REPORT

### EPISCOPATE SUPPORTERS

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| M/M Stefan Issarescu, Providence, RI | \$ 100.00 |
| Carrie Steski, Winnipeg, MB          | 100.00    |
| M/M Cornel Ivascu, Birmingham, MI    | 50.00     |
| M/M John Lascue, Regina, SK          | 25.00     |
| Sinefta Popa, Warren, OH             | 10.00     |

### GENERAL CONTRIBUTIONS

|                                                                               |          |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------|
| M/M Constantin Corduneanu, Arlington, TX                                      | \$ 50.00 |
| Iuliana Campean, Grosse Pte. Pk., MI                                          | 10.00    |
| <i>(In commemoration of Bishop Nathaniel's 10th Anniversary Consecration)</i> |          |

### MEMORIALS

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Helen Toth, Pontiac, MI     | \$ 10.00 |
| <i>(I.M.O. John Sandru)</i> |          |

### BISHOP'S TRAVEL FUND

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Three Hierarchs, Ridgewood, NY            | \$1 000.00 |
| Orthodox Brotherhood of Canada            | 334.49     |
| St. George Cathedral, Regina, SK          | 300.00 CF  |
| Credinta Ladies Auxiliary, Chicago, IL    | 250.00     |
| St. George, Winnipeg, MB                  | 200.00 CF  |
| St. George Ladies Auxiliary, Winnipeg, MB | 100.00 CF  |
| St. George, Dysart, SK                    | 100.00 CF  |
| St. Nicholas, Alliance, OH                | 100.00     |
| St. Nicholas, Regina, SK                  | 100.00 CF  |

### EPISCOPATE DUES

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| St. George Cathedral, Southfield, MI       | \$3,000.00 |
| <i>(1990-91)</i>                           |            |
| Descent of the Holy Ghost, Elkins Park, PA | 1,760.00   |
| <i>(1990-91)</i>                           |            |
| St. Mary, Elmhurst, NY                     | 180.00     |
| <i>(1989-90)</i>                           |            |

### MISSION FUND

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Rev. Fr. & Psa. Raymond Samoila                  |      |
| N. Canton, OH                                    | 5.00 |
| <i>(10th Anniversary of Bishop Consecration)</i> |      |

## ANNOUNCEMENT

We thank the Holy Trinity Parish, Youngstown, Ohio, for their bid to host the 1991 Church Congress. Everyone is invited to attend the interesting meetings and to enjoy the hospitality and fellowship. ☩

## CALENDARUL SOLIA 1991

The 1991 Calendar will be a beautiful, "collectible" book, since it will be adorned with a full-color cover of the icon of the Mother of God, "Joy of all suffering Romanians." Furthermore, it will contain a historical record of the efforts of the Episcopate, its parishes and auxiliaries to give assistance and aid to the people of Romania.

The Calendar will be available in December. Order your copy today by filling out the order blank below.

TO: SOLIA THE HERALD

P.O. Box 185

Grass Lake, MI 49240-0185, U.S.A.

Tel. (517) 522-4800 • Fax: (517) 522-5907

Please send \_\_\_\_\_ SOLIA CALENDAR(S) to:

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City & State \_\_\_\_\_

Zip/Postal Code \_\_\_\_\_

Amount Enclosed \_\_\_\_\_

Each Copy = \$8.00 (US funds) + \$2.00 P/H

## SOLIA

October 19-November 27, 1990

### FRIENDS

\$25.00

M/M George Ivascu, Mount Airy, MD. IMO Florence Ureche

Christu Zdru, Fairfield, CT. IMO daughter Virginia Anita Podsudek, Skokie, IL. IMO A.P. & Z.T. family members

\$12.00

M/M John E. Craciun, Petersburg, OH

Cornel A. Iorgovan, Ridgewood, NY

Rev. George Zmed, Algonquin, IL

M/M Vincent Rusu, Chicago, IL

M/M George Gergesco, Los Angeles, CA

### SUBSCRIPTIONS

Sabin I. Russell, Elmwood Park, IL

Herbert S. Long, Cleveland, OH

State Historical Society of Wisconsin, Madison, WI

Emory Univ., Pitts Theology Library, Atlanta, GA

Nicolae Roddy, Iowa City, IA

M/M George Galat, Englewood, FL

Elizabeth Mondschein, Lake Havasu City, AZ

V. Rev. Anthony Sola, Phoenix, AZ

Anna Tirnea, Detroit, MI ☩



# SCRISOARE PASTORALĂ

La Nașterea Domnului Dumnezeuului  
și Mântuitorului nostru  
Iisus Hristos, 1991

*"Bucurați-vă, că astăzi s'a născut Mântuitorul.  
Nu se cuvine să fim triști astăzi, când prăznuim  
nașterea vieții care distruge frica de moarte  
și ne aduce bucuria făgăduinții vieții de veci."*

*Sf. Leon cel Mare*

Iubiți Frați în Hristos,

Din ziua în care păstorii au auzit vestea cea minunată dela îngeri, cum că mult- așteptatul Mântuitor s'a născut într'o peșteră aproape de locul unde-și păzeau ei turmele, oamenii de bună voință s'au bucurat de acea veste, făcându-o cunoscută și altora. Vestea cea bună nu poate fi ținută în secret, nici importanța Evangheliei micșorată de oameni sau vremuri.

Această bucurie și veselie este bazată pe adevăr și nu pe plăcerea lucrurilor trecătoare: averi sau instincte trupești. **"Advărul vă va face liberi"** iar libertatea aceea este eliberarea de păcat și de teama greutăților fără de sfârșit ale acestei vieți. Intr'adevăr, suntem, așa precum Sf. Leon ne spune, eliberați de frica morții și ne bucurăm în făgăduința **"lucrurilor ce vor să vină."**

Sărbătorim astăzi **"venirea lui Dumnezeu între oameni, pentru ca oamenii să se poată întoarce iarăși la Dumnezeu,"** zice Sf. Grigorie de Nazians. Nu omul s'a întors, ci Dumnezeu Atotputernicul a făcut primii pași către noi.

Dar cum se face, de fapt, că s'a creiat această distanță dintre Dumnezeu și om? Sf. Chiril al Ierusalimului explică: **"Când omul, cea mai măreață creatură a lui Dumnezeu era încă în paradis, Satana, dușmanul și distrugătorul l-a aruncat jos. Deci nu e de mirare că Insuși Creatorul a trebuit să vină, ca să smulgă din mână înșelătorului ceea ce îi aparține Lui."**

Nevoia unui mântuitor, nu numai pentru o națiune sau un popor, ci pentru întreaga omenire și fiecare individ în parte, se adevărește în cuvintele marelui Apostol Pavel, care în disperare strigă: **"O, nenorocitul de mine! Cine mă va izbăvi de trupul morții acesteia? Inșă, amintindu-și de Mântuitorul zice: "Mulțumesc lui Dumnezeu, prin Iisus Hristos, Domnul nostru!" -Romani, 7:24**

Sf. Leon cel Mare ne amintește că Dumnezeu, în bunătatea Lui, totdeauna s'a gândit la noi oamenii, **"... înșă acum a întrecut marginile bunătății Sale, când Hristos, adevărata Milostivire coboară la cei păcătoși, Adevărul pentru cei rătăciți și Viață pentru cei morți."** Marea bucurie este nu numai că ne-a făcut pe noi, ci că s'a făcut pe sine ca unul din noi, pentru a reface în om chipul lui Dumnezeu care se întunecase. Nu ne-a părăsit, ci a făcut primul pas spre mântuirea noastră.

Sf. Ioan Gură de Aur ne dă și alte rațiuni pentru care Dumnezeu s'a îmbrăcat în firea omenească: **"... ca venind între noi, zice, să ne învețe și învățând să ne arate acele lucruri pe care noi nu le putem vedea."**

Dumnezeu ne conduce de mână, dar nu ne silește. El nu silește pe nimeni. Suntem dotați cu voință. El este Dumnezeu nostru, ca un rezultat al liberei alegeri. Prin nașterea Sa a făcut primul pas, ne-a întins mâna. Rămâne ca noi să răspundem, devenind noi înșine un dar al lui Dumnezeu.

Sărbătorim Nașterea lui Hristos care este izvorul vieții. Prin El și noi am dobândit un nume. Il sărbătorim, atât pe El care este capul trupului Său tainic, adică al Bisericii, cât și pe noi care prin El am devenit mădulare ale aceluiași trup. Ne bucurăm de venirea lui la noi și de întoarcerea noastră la El.

Dimpreună cu Sf. Ioan Gură de Aur să îmbrățișăm ieslea în care s'a născut Hristos; cu Sf. Leon cel Mare să ne înclinăm Dumnezeului întrupat, pentru ca într'o zi să ne învrednicim a-L vedea domnind ca Dumnezeu al slavei, dimpreună cu Tatăl și cu Sfântul Duh în vecii vecilor.

**Hristos se naște! Slăviți-L!**

†Nathaniel, Episcop





# ROMÂNIA DUPĂ 42 DE ANI

A trecut două luni de când am fost pentru o săptămână în țară: la București, Bran și Curtea de Argeș. Fiecare clipă a rămas viu întipărită în amintirea și inima mea și re trăiesc acele ceasuri neconținut. Am trăit nespusa bucurie a revederii și odată am simțit adâncă tristețe care umbrește un întreg popor.

Deși au trecut peste 42 de ani de când am fost forțată să plec, reîntoarsă pe pământul României, din prima clipă m'am simțit cu totul acasă, ca și cum n'ași fi plecat niciodată. Era la fel și totuși atât de schimbat.

Bucuria și mirarea a fost să aflu că împărtășeam aceleași amintiri cu așa de multă lume. Nu numai amintiri ale trecutului dar mai bine zis ceva adânc și neschimbat față de care am rămas de o parte și de alta leali și statornici. Această împărtășire sufletească o aveam în comun o mulțime de oameni, mulți dintre ei necunoscuți și totuși cunoscuți, pentru că eram de un gând și o suflare. Era ca o țesătură al cărui fir n'a fost niciodată tăiat.

Cu atât mai mare mi-a fost durerea să găsesc anumite trăsături noi și urâte; nu numai exteriorul lucrurilor s'a schimbat dar acești ani de suferință, dacă au înobilat pe unii, pe alții i-au stricat. Inevitabil, materialismul care 45 de ani a fost predicat zi și noapte, și-a făcut efectul. Am văzut invidie, pizmă și o dragoste de sine așa de mare încât binele neamului era cu totul uitat pentru interese personale.

Apoi este tragica dorință a atâtor cameni de a fugi, de a părăsi țara pentru a găsi altundeva, oriunde, o viață mai ușoară. Este normal după atâția ani de închisoare, căci toată țara a fost mai mult sau mai puțin o închisoare. Ceeace bieții oameni nu pricep este că plecarea nu este decât începutul necazurilor. Nu-și dau seama că în străinătate ești strein și că în oricare țară vor ajunge vor trebui să muncească să aibă conforturile dorite. Faptul de a fi refugiat sau cu azil politic nu le dă alt drept decăt acela pe care îl au toți, de a-ți câștiga viața cum fac toți ceilalți cetățeni în libertate, constrânși numai de circumstanțele economice de fiecare zi, care adeseaori sunt foarte dure.

Nevoile din România sunt neînchipuit de mari în toate domeniile. Totul este vechi și perimat, a lipsă de toate; toți au nevoie de ajutor, dela noi

născuți la bătrâni. In acelaș timp suferința atâtor ani a lăsat pe mulți istoviți și fără vlegă să îndrepteze ceeace cu puțină voință și muncă ar putea să învâluște ca o ceață. Singură Biserica, credința adâno săpată în inimile poporului, aruncă raze de lumină într-o lume gtlbure. Am întâlnit tineri și bătrâni care purtau în ei o flacăra sacră. Minunați oameni, de o curățenie sufletească strălucitoare, care mi-au umplut inima de curaj și de speranță și mi-au dat încredere în viitorul neamului românesc.

Totuși să nu ne facem iluzii; drumul de recuperare va fi lung, greu și spinos. Ce putem face noi, noi care privim de afară? In primul rând nu trebuie să fim indiferenți față de ce a suferit, suferă și va suferi încă poporul român. Trebui să avem răbdare și să nu ne lăsăm descurajați de imensitatea problemelor, nici de lipsa de recunoștință pe care unii par să o aibă față de cei care vor să ajute. Trebuie să pricepem că din punctul lor de vedere viața noastră a fost ușoară, pentru că nu am trăit sub jugul comunist. Ei nu știu ce amarnic poate fi exilul, ce greu ne-am câștigat un colț sub soare.

Avem nevoie de răbdare reciprocă, să ajungem la o măsură de înțelegere unul pentru altul, să ne cerem iertare pentru greșelile noastre pe care inevitabil toți le-am făcut. Să pricepem că 45 de ani de nelegiuire nu se șterg așa de ușor, e nevoie de timp, de un efort susținut peste mulți ani, în țară și în afară de țară . . . Avem nevoie de nețarmurită dragoste și compătimire creștină, de credința care mută și munții, să știm că binele învinge răul și că Dumnezeu este cu noi. ✙

Maica Alexandra

## A APĂRUT CALENDARUL CREȘTIN ORTODOX DE PERETE 1991

Tipărit cu binecuvântarea P.S. Sale  
NATHANIEL, Episcop al Bisericii Ortodoxe  
Române din America și Canada.

Calendarul este format mare, în două culori,  
roșu și negru, conținând și Sf. Evanghelii citite  
peste an în Biserică.

Prețul unui calendar este de \$2.00 U.S.  
dolari Trimiteți comenzile Dvs. la: Solia —  
The Herald, P.O. Box 185, Grass Lake, MI  
49240-0185, U.S.A. Tel. (517) 522-4800.

Calendarul va fi distribuit și prin oficiile  
bisericii Episcopiei de la Vatra. ✙



# SFÂNTUL IERARH NICOLAE

Costind pe Sfinți, împlinim cuvântul Ap. Pavel, care ne învață: "Aduceți-vă aminte de mai marii voștri care v'au grăit vouă Sfântul lui Dumnezeu . . ." Evrei 13, 7. Sfinții și frații noștri mai mari în credință, ca o carte a prezenței lui Dumnezeu în inimile creștinilor. Sf. Nicolae Arhiepiscopul dela Mira Liciei a fost și un luminător al dreptei credințe și mărturisitor, că la hotarul puterii omenești, al Mântuitorului Hristos.

S'a născut pe la anul 280 în orașul Patara, provincia Licie din Asia Mică, Părinții se numeau Iosif și Ioana, creștini evlavioși. În casa părintească a primit el creștineasca îndrumare, strălucind tainele credinței.

În anul 300 Asia Mică a fost bântuită de o războinică ciumă, care s'a întins și în orașul Patara. Părinții lui au fost loviți și ei de această boală și au murit amândoi. Sfântul a împărțit averea săracilor și a plecat în Mira.

În anul 303, când avea 23 de ani, a fost canonizat de unchiul său, Arhiepiscopul Nicolae, ca Sf. Pater. Peste un an a fost numit Egumen la Mănăstirea Sionul cel Sfânt, întemeiată de unchiul său. Acum Egumenul Nicolae pleacă în pelerinaj. Atrăgând un mic port la Marea Mediterană s'a suit pe o corabie. Cerul era senin, iar căpitanul voia să plece.

- Ar fi bine să mai aștepți puțin, i-a zis Sf. Nicolae, căci în curând o să cadă peste noi furtună.

• Vezi-ți de rugăciunea ta sfântule, i-a răspuns căpitanul și a plecat. Peste vreme de un ceas furia valurilor îi amenința, iar corabia era ca o coajă de lăptosă, în voia valurilor. Toți își pierduseră rădăcina. Sf. Nicolae le-a cerut să fie tari în credință. Ieși pe punte și udat de valuri cade în rugăciune. Furtuna a încetat și toți au dat slavă lui Dumnezeu. El este patron al marinarilor, ca și al călătorilor, să le aducă daruri în taina nopții.

A cercetat apoi locurile sfinte: Ierusalimul, Betleemul unde s'a născut Domnul, pustia Iordanului, unde a predicat Sf. Ioan și peștera ce i-a servit de adăpost. A fost și în peștera în care după tradiție s'ar fi adăpostit Sf. Iosif cu pruncul Iisus și Dreptul Iosif, când au fugit în Egipt, de teama lui Irod, după care s'a întors la Mănăstirea de lângă Mira. Fiind vacant locul de Mitropolit al cetății Mira, în ziua înmormântării unuia din Episcopi, cu voia Domnului, a fost ales ca toți să iasă la ușa Bisericii și să aleagă

Arhiepiscop pe primul om cu numele Nicolae, care va trece atunci pe cale. Sf. Nicolae care se afla în cetate, într-o osteneală misionară, se vede ales și înscăunat Mitropolit.

Dela înălțimea acestei trepte a condus turma lui Hristos cu credință și evlavie, povăluind pe cei rătăciți, apărând pe cei căzuți în nenorociri, ajutând pe cei săraci, ca pe cele trei fiice ale omului din dregătoria ostășească ajuns în mare sărăcie și fiind pildă de smerenie. Ducea o viață aspră, mânca o singură dată pe zi, purta îmbrăcăminte modestă și dormea pe pământul gol.

În timpul persecuției lui Liciniu, pe la anul 313, Sf. Nicolae a suferit grele chinuri pentru credința în Hristos. A fost trimis în surghiun, unde a fost aruncat în temniță și chinuit. Spune istoricul Nichifor Calist că, după 12 ani, când s'a ținut Sinodul Ecumenic dela Niceea, în anul 325, a participat și Sf. Nicolae, care purta încă pe el urmele rănilor din chinurile suferite pentru mărturisirea sfintei credințe. La acest Sinod a fost unul din cei mai însuflețiți apărători ai dumnezeirii lui Hristos și protivnic rătăcitului Arie. Numai Sf. Atanasie cel Mare a dovedit zelul care l-a avut Mitropolitul Nicolae în apărarea credinței creștine. A păstorit în Mira Licie până la vârsta de peste 60 de ani. A încetat din viață în ziua de 6 Decembrie anul 342 și a fost așezat întru veșnică odihnă în catedrala sa.

În anul 1078 când orașul Mira se afla sub stăpânire musulmană, Sfintele Moaște au fost luate, ori furate, de niște negustori italieni și aduse la Bari din Italia, unde sunt și astăzi. Viața Sf. Nicolae a luminat Biserica lui Hristos ca un far, pentru călătorii spre veșnicie. Tăria credinței, curajul cu care mărturisea pe Hristos, în chinuri și curăția vieții l-a ridicat la sfințenie. Desăvârșit a fost acest sfânt în tăria cuvântului, dar mai desăvârșit a fost în fapte și viața sa. Numele Nicolae înseamnă biruitor, iar imnurile bisericești îl numesc "Îndreptător de credință și chip al blândețelor . . ." Este cinstit în fiecare an la 6 Decembrie, dar Biserica a rânduit și alte zile, când i se înalță rugăciuni, fiecare Joi are și numele Ierarhului Nicolae. A vegheat și a păstrat credința tălmăcindu-o celor ce au îmbrățișat-o. A fost privilegiat nu numai de viața îngerească pe care a dus-o, de a dâna înțelepciune pe care o avea, ci mai ales de apropierea de Hristos în care a trăit și căruia i-a închinat inima și gândul.

Viața Ierarhului rămâne pildă de felul cum trebuie să păstrăm credința pe care ne-a lăsat-o Hristos Domnul și să ne dăruim semenilor cu cuvântul și cu fapta. ✠

Pr. Nicolae Bârsan



# ȘI EU SUNT VINOVAȚ DE ACESTĂ UCIDERE

**I** ntr'una din predicile sale, Părintele Jozo Zovko dădea exemplul unui ateist convertit. Privind înapoi la viața sa, acesta povestea unui grup de credincioși despre avortul pe care îl făcuse soția lui. Ceea ce îl neliniștea era faptul că nimeni, absolut nimeni, nu îi spusese că avortul este o crimă.: nici părinții lui, nici socrii, nici frații, nici prietenii.

Povestea acestui necredincios mi-a lăsat un gust amar, și fără să vreau mi-am spus: "Și eu sunt vinovat de această crimă" . . . Era acum câțiva ani, puțin înaintea Crăciunului, când am auzit că o femeie gravidă vrea să avorteze. Ca tată a mai mulți copii, având și eu soția gravidă în aceeași perioadă, m'am dus să vorbesc cu ea, cu speranța că o fac să se răzgândească.

Biata femeie era necăjită, descurajată, cu griji multe pe cap. Nu era un copil din flori, era copilul bărbatului ei, dar întreaga familie era dezorientată și nu am putut să-i conving să anuleze programarea pentru avort. Cazul era și mai dificil pentru că eu eram singurul care mă opuneam avortului. Aproape toți ceilalți din jurul lor, în cursul vieții lor îi ajutaseră să-și creieze ideea că avortul e un lucru bun care face viața femeii mai ușoară și cei care reușesc să facă avorturi sunt niște oameni deștepți și norocoși. "Ei, popa! Popa e înapoiat! Societatea progresează, ce știe el!"

Se apropia Crăciunul, în jur răsunau colinde vestind apropierea nașterii pruncului din Betlehem și undeva, într'o altă familie, un alt prunc era ucis în pântecul mamei.

Să nu-mi spuneți că familia aceea a avut un Crăciun fericit! Nu. Categorie Nu! Pentru că deși "eliberată" prin avort, cum ar spune feministele, sufletul din mamă plângea după pruncul ucis. Și ulterior de câte ori îl vedea pe copilul meu, Dumitru, femeia își spunea: "și copilul meu, trebuia să fie acum ca el"

Înțeleg durerea femeii. Și când a auzit vorbindu-se de avort numeni nu i-a spus de aceste dureri, pentru că nimeni nu a luat în seamă cuvântul "conștiință." O înțeleg pe femeia aceea și fie ca Dumnezeu să aibe milă de ea.

Dar eu? Dar durerea mea? Dar conștiința mea? Pentru că și eu sunt vinovat de această ucidere. De câte ori încurajăm pe cineva să avorteze, ne facem părtași la uciderea pruncului. De câte ori râdem de o femeie gravidă ne facem tovarăși cu cei ce o împing la uciderea pruncului. De câte ori nu spunem unei femei care vrea să avorteze că avortul

e ucidere, ne facem părtași la ucidere. De câte ori refuzăm să ascultăm adevărul despre avorturi ne facem părtași la avort pentru că știm și prin neștiința noastră împingem la ucidere.

Și eu sunt vinovat de această crimă. Cât de mult m'a durut avortul acela dinaintea Crăciunului!

De ce nu am putut să o conving să se răzgândească? Poate, pentru că nici eu nu știam destul, pe atunci. Există multe, foarte multe motive pentru a fi împotriva avorturilor. Dar două din ele m-au impresionat în mod deosebit.

1. Avortul este o ucidere a unei ființe umane. Și Dumnezeu a spus: "Să nu ucizi. Știința modernă a dovedit că avortul înseamnă uciderea unei ființe umane și nu doar aruncarea la gunoi a unor celule neneesare femeii. Iată doar câteva din fazele de dezvoltare ale pruncului din pântec. ("The first nine months," Vancouver 1990):

Ziua 20: Fundațiile creierului, colonei vertebrale și ale sistemului nervos sunt deja stabilite.

Ziua 28: Oasele spatelui și mușchii se formează. Măinile, picioarele, ochii și urechile încep să se arate.

Ziua 35: Undele creierului pot fi detectate și înregistrate.

Ziua 40: Cinci degetele pot să se observe la mânăuță. Ochii încep să se întunece pe măsură ce pigmentii au fost produși.

Săptămâna 8: Deși foarte mic ca lungime, în săptămâna a opta dela concepție, copilul din pântec are format tot ce o să aibe omul adult. Inima îi bate de mai mult de o lună, stomacul produce sucurile gastrice și rinichii au început să funcționeze. Patruzeci de grupuri de mușchi încep să lucreze în legătură cu sistemul nervos.

Săptămâna 9: Amprente se văd pe piele.

Săptămâna 10: Măinile și picioarele sunt perfect formate. Copilul își suge degetele dela mâini și dela picioare.

Nu, nu este vorba de o masă amorfă de celule neimportante, ci de o ființă umană. Să nu refuzăm să știm adevărul. Să nu spunem: "E o minciună". Nu e minciună. Tehnologia modernă i-a ajutat pe oamenii de știință să vadă în pântecul mamei. Ei știu că nu e minciună Și ei știu că ceea ce se smulge din pântecul mamei este un copil, o ființă umană, cu mâini, picioare, inimă, o vietate care se cere iubită și apărută. O, cum strigă sângele

Cont. la pag. 21



at. de la pag. 20

stor copii nevinovați măcelăriți din ignoranța astră!

2. Indiferent de metoda prin care se face avortul copilul din pântec simte durere, "o durere care e lungă și agonizantă" după cum spunea ședintele Reagan.

Când avortul se face după metoda numită de americani "salting out" se procedează astfel:

"O soluție puternică de apă cu săruri este introdusă în sacul din pântec unde este pruncul. Această soluție este înghițită și respirată de pruncul din pântec, otrăvindu-l pe el sau pe ea și arzându-i țesuturile de piele superioare. Mama, adesea, simte copilul ei chinându-se, lovind și luptând. Moartea obișnuită are loc într-o oră — două, din cauza otrăvirii cu săruri, deshidratării, hemoragiei fierului și a altor organe și din cauza convulsiilor.

Fiecare din noi care s'a ars vreodată știe că aceasta e una din cele mai dureroase răni chiar dacă rana e mică. Putem noi să ne îndoim că durerea de la avortul prin soluție cu săruri nu este dureroasă? Că această procedură e dureroasă este confirmat și de faptul că cel care efectuează avortul, ia toate măsurile ca nici un pic de soluție să nu-l atingă pe el însuși sau țeșturile mamei pentru că ar produce dureri severe ("Abortion, a painful death?" Manitoba)

Iată, după aceeași sursă de informație, un fragment din comentariul unui film făcut cu casetete, prezentat de doctorul Bernard Nathanson la Convenția Dreptului la viață în Kansas City, Missouri, 1984. Filmul a fost făcut în timp ce se făcea un avort prin aspirație:

"Această fetiță, a spus doctorul, are douăsprezece săptămâni și este foarte activă. Noi putem să o vedem jucându-se și răsuciindu-se de jur împrejur, și sugându-și degetul mare dela gură. Înăuntru. Noi putem să vedem inima ei micuță bătănd într-un ritm normal de 120. Dar când copilul instrument a atins peretele uterin, bebelușul a răsunat imediat s-a dat înapoi și bătăile inimii au crescut într-un ritm considerabil. Bebelușul nu a fost încă astins de instrument dar ea știa că ceva încearcă să invadeze interiorul ei.

Noi am urmărit cu oroare cum acest copil nevinovat a fost apucat și zdrobit — întâi șira coloanei, apoi un picior, bucată cu bucată, în timp ce copilul, în mod sălbatic se zbătea în agonie, bătănd în tot acest timp, fugind prin jur și încercând să scape de răutatea instrumentului. Am văzut cu proprii mei ochi capul ei azvârlit în spate

și gura ei deschisă în ceea ce Doctorul Nathanson a numit "șipățul ei tăcut." Într'un timp bătăile inimii ei au fost peste 200 pentru că ea era atât de speriată.

În sfârșit, desigur, noi am văzut, ca martori, forma ca de stafie a forcepsului pescuind prin jur să găsească capul să-l strivească și să-l înlăture pentru că este prea larg să treacă prin tubul de aspirație.

Acest proces de ucidere a durat între douăsprezece și cinsprezece minute. Cadrul medical care a efectuat acest avort l-a filmat mai mult din curiozitate. Când el a văzut filmul, a părăsit clinica și nu s'a mai întors." ❧

Părintele Ichim

Cont. de la pag. 23

vlăguit, prigonit și sărăcit, abia atunci răgazul dat de Dumnezeu se va vădi de folos și împlinire. Atunci va veni și împăcarea și pacea și risipirea vrăjmașilor și adunarea dreptilor. Dar până atunci pe cărarea cea strâmtă, având în desagă doar Liturghierul și Psaltirea, umblă doar Biserica în chivernisirea căreia s'a păstrat și se păstrează diata duhovnicească a tuturor sfinților, sihaștrilor, martirilor, călugărilor și duhovnicilor noștri îmbunătățiți, din toate veacurile. Nădejdea de înnoire a neamului nostru nu este nici în polemici, nici în politică, nici în partide, nici în înverșunare și mânie, ci doar în sânguința cu duhul și cu lucrul al Bisericii strămoșești, în care ne punem toată nevrednicia spre purtarea de grijă a lui Dumnezeu care niciodată nu ne-a lăsat. ❧

Dinu Cruga

## CRĂCIUN LA MÂNĂSTIREA ADORMIREA MAICII DOMNULUI

Urmând tradiției, Maicile Mănăstirii Adormirea Maicii Domnului din Rives Junction, MI (3389 Rives Eaton Rd., Tel. 517-569-2873) invită toți credincioșii să sărbătorească Crăciunul la Mănăstire în ziua de 26 Dec. La ora 10:30 se va săvârși Liturghia la care va participa P.S. Episcopul Nathaniel și sobor de preoți. Cu această ocazie se va sfinți și noua casă de oaspeți.

Va urma o agapă și se vor cânta Colinde tradiționale.



# PREDOSLOVIE LA ZIDIREA CEA NOUĂ A NEAMULUI ROMÂNESC

**S**e împlinește anul de la svâcnirea neamului nostru spre un alt soroc al umbletului său prin veacul de aici. Nevoința depășirii acestui început încă se petrece cu neliniști, cu ascunzișuri, cu sferturi de măsură și cu zdrobiri nealinate. Iar sfârșitul foarte depărtat, atârnă deopotrivă de neconținută și multa milă, bunătate și dragoste a lui Dumnezeu, precum și de râvna duhovnicilor, dascălilor și sporiților întru harul Domnului; căci lucrând Dumnezeu prin ei, vor putea stăruia la întoarcerea la izvoarele duhovniciei strămoșești, nesecate vreodată și tănuite în sihăstrie, chilii, în sufletele multor călugări, preoți și mireni, care au păzit cuvântul răbdării lui Dumnezeu și au fost păziți de ceasul ispitei ce a venit peste toată lumea, ca să încerce pe cei ce locuiesc pe pământ (cfr. Apoc. 3/10).

Nu este dat nimănui și cu atât mai puțin nouă, cei atât de neștiutori și păcătoși, să judecăm, să clevetim sau să disprețuim pe cei care dintr'o pricină sau alta, dintr'o neîndestulată poftă a puterii, dintr'un îndemn, deprindere sau momeală, sgâlțâie istoria noastră, vlăguită de sărăcie și suferințe. "De nimic nu se scârbește Dumnezeu atât de mult, spune Ava Dorotei, -ca a judeca pe aproapele." Dumnezeu nu ne-a făcut pentru a da seama despre alții în fața Lui; "fiecare din noi va da seama despre sine lui Dumnezeu. Deci să nu ne mai judecăm unii pe alții," ci mai degrabă să judecăm aceasta "Să nu dați fratelui prilej de poticnire sau de sminteală" (Rom. 14/12-13). Sfânta mânie este împotriva păcatului, a fărâdelegii, a deprinderii întru cele potrivnice firii și nicidecum împotriva păcătosului.

Fiecare din noi și prin noi întreg neamul, n-a umblat în sfatul necredincioșilor și pe scaunul hulitorilor n-a șezut doar de un an, ci mai bine de patruzeci de ani. Și chiar mai dinainte încetasem de a mai uda așternutul nostru cu lacrimile noastre. Am intrat în pustiul ultimilor patruzeci de ani, nepregătiți; și după amarul lor, sufletul, mintea și simțămintele noastre s'au aflat lipsite de apărare în fața vătămarilor. Sufletul a dobândit deprinderea înșelăciunilor, a ascunzișurilor și a minciunii; mintea a viețuit în neîncredere, în teama de trădările semenului și din ce în mai adânc s'a înstrăinat de darul dragostei și de mângâierea cercetărilor dumnezeiești, încălcându-se tot timpul în vrăjmășie cu sine și cu aproapele; iar

simțămintele înlănțuite de griji și nevoi, de sărăcie și lipsuri, și-au pierdut transparența pentru omenie, pentru bucuriile curate, pentru purtarea crucii lui Hristos, aplecându-se din ce în ce mai vârtos la deșertăciuni mincinoase și la nedrepte socotințe pentru o grabnică împlinire a poftelor trupești. Într'un cuvânt, întreaga ființă omenească a neamului, în măcinarea celor patruzeci de ani de robie, a fost strâmbată, schimonosită, golită de cumsecădenie, blândețe, dragoste de Dumnezeu și de frate și umplută cu de-a-sila sau din nevoie sau din slăbiciune, de o stricăcioasă neîncredere în Dumnezeu și omenie, de o dialectică a proslăvirii bunurilor lumești, de laudarea celor nealeși la cârma țării și de neastâmpărul șoaptelor că vecinul cu care stai la masă povestindu-i necazurile tale sau preotul căruia îi mărturisești suferințele și scârbele tale, te poate vinde, sărutându-te.

Dar zăgazurile odată rupte, nu se mai pot închide la fel de lesne. Odată cu șuvoiul jertfelor și al schimbărilor adânci, s'au ridicat din vâltoarea cea multă stropii de lumină ai cuvântului liber. Și din aluatul strălucirii lor, a început să dospească toată frământătura conștiinței neamului, să cheme din adâncuri adâncul neadormitelor sale însușiri, să întoarcă spre îndreptare sufletele și mințile și simțămintele înverșunate și împietrite. Și dacă potrivit nescriselor hrisoave duhovnicești, neamului nostru i-a fost dată puterea de a nu se depărta de dragostea sa cea dintâi, iată că acum, tot de sus de la Părintele Luminilor, i s-a dat și să facă faptele cele de mai înainte, cele bineplăcute lui Dumnezeu. Ceea ce este cu mult mai de seamă decât o dreaptă stăpânire pe scaunul țării, este înnoirea lăuntrică, duhovnicească a neamului, căci nicio stăpânire lumească, oricât s'ar socoti ea de înțeleaptă, nu poate scoate sufletul și mintea și simțămintele neamului din nepăsarea, lenevirea și iubirea de sine întru care s-a împietrit. Și când spunem neam, gândul nu se ațintește doar la cei aflați în țară ci se îndreaptă către toți acei de un neam, oriunde le-ar fi căzut lor pribegirea, fuga sau lepădările. Toți purtăm ciuma acelorași păcate. Ceeace ne deosebește, pe cei de aici, de cei din țară, este doar o vremelnică îmbuibare, în fumurile căreia ne socotim, ca buni farisei ce suntem, mai buni, mai curați și mai drepi decât vameșii rămași chirciți la fântânile secate ale țării. E dureros că singurul chip în care ne mai legăm de obârșia

*Cont. la pag. 22*



astră, e să ne ponegrim neamul, să-i vedem doar nciunile, hoțiile, omorurile, tăcerile în fața dreptăților. **Ne-am încuiat inima cu grăsime și ra noastră nu grăiește decât mândrie** (cfr. Ps. 10).

Cu greu și-ar închipui cineva un așezământ tornic în țară dacă el n-ar decurge firesc din lăuntrică în duh a neamului, dacă el n-ar na firesc întregului neam chemat "să umble ru înnoirea vieții" (Rom. 6/4), ca împreună" să slujească întru noutatea Duhului" (Rom. 7/6). Numai dintr'un popor deșteptat spre mai mare ardie duhovnicească, numai dintr'un neam sporit lucrarea Duhului lucrător în el, se pot naște și rmuitorii cei drepți prin care obștea să lăurească ca o minune nouă. Și aceasta nu este cu tință decât în Hristos, căci numai dacă cineva mâne în Hristos, numai acela este "făptură uă" (II Cor. 5(17) și numele lui îl va mărturisi suși Hristos înaintea Părintelui Său (Apoc. 3(5)). fletul și mintea și simțămintele neamului nostru pot ieși din negura și smintirea răsucirilor untrice deprinse în robia ultimilor patruzeci de i, decât prin pocăință, smerenie, stăruință în bdare, dăruire de sine până la moarte și mai ales agoste, căci numai celor ce iubesc mult, multe li iartă iar celor ce iubesc puțin, puțin li se iartă.

Oricât ne-ar întâmpina vrăjmașii cei tari și cei ce urăsc pe noi în ziua necazului, numai Dumnezeu este întărirea noastră. De aceea rolul vârsător în reînchegarea neamului întru înnoirea eții în Hristos, este numai Biserica, căci numai n locașul Său cel sfânt aude Domnul glasul ostru și strigarea noastră înaintea Lui va intra în echile Lui (Ps. 7). Ca trup eucharistic al Lui ristos, Biserica este una, veșnică și desăvârșită. ar nu e mai puțin adevărat că mădulele ei ăitoare în tot felul de vătămări lumești, sunt doar așteptarea veșniciei și a desăvârșirii, trăind lesea în poticniri, tulburări și scârbe. Dar aceasta i înseamnă că aceste mădule nu se ostenesc, in însăși slujirea liturgică și duhovnicească, să plece cerurile și să-L vădească pe Dumnezeu în fletul, mintea și simțămintele tuturor, pentru ca arul Domnului nostru Iisus Hristos, dragostea lui Dumnezeu Tatăl și împărtășirea Sfântului Duh să facă lucrătoare în toți și în toate, în om, în atură și în istorie. Și iarăși este adevărat că unele ădule n-au fost nici reci, nici fierbinți și li s-a rigat de sus că sunt ticăloase și vrednice de plâns sărace și oarbe și goale.; dar prin pocăința lor au împărat de la Dumnezeu aur lămurit în foc și țătminte albe ca să se îmbrace și să nu dea pe ță rușinea goliciunii lor și alifie de ochi, ca să-și

ungă ochii și să vadă (Apoc. 3/15-18). Toate acestea sunt adevărate, dar în niciun fel nu este îngăduită sfâșierea Bisericii, căci dacă trupul ei văzut este vătămat și în durere, are trebuință de înțelegere, dragoste, ajutor și mângâiere și nicidecum să fie prigonită și scoasă afară spre mâncare fiarelor.

Se uită prea lesne că Biserica, tocmai pentru că este trupul lui Hristos, nu poate fi sfâșiată; că ea nu este nici partid, nici asociație, nici adunare lumească ci o unitate tainică și în ea nu petrecem după rânduiala lumii ci ne împreunăăm cu însăși trupul și sângele lui Hristos. Iar dacă unii preoți sau ierarhi au păcătuit, miile de alți preoți, călugări, duhovnici și îmbunătățiți au tras necazuri pentru numele Domnului și nu s'au lăsat prinși de oboseală (Apoc. 2(3)). **"Biserica nu se poate epura,"** Păr. I. Meyendorff spune, **"Biserica trebuie înnoită din interior fără a o diviza. Aceasta nu poate fi făcută decât de oameni care au cu adevărat simțul unității ei."** Câtă vreme în țara noastră au fost și sunt oameni care au umblat în duh și adevăr, ca Păr. D. Stăniloae, Păr. Const. Galeriu, Păr. Ilie Cleopa. Păr. Sofian Boghiu, ca să nu pomenim decât doar câțiva cunoscuți pretutindenți, nu va exista teama că îndreptarea smeritei obștimi ar fi cu neputință. Numai diavolul îndeamnă la generalizări necuvenite și necerute, ca să ne pierdem neamul și duhovnicia lui, care a umplut Carpații și plaiurile românești cu mai multe rugăciuni decât brazii și firele de iarbă. Spunea undeva Păr. D. Stăniloae: "Nu se manifestă oare prin această critică insistentă la adresa Bisericii ortodoxe strămoșești, aceeași voință de golire a poporului nostru de spiritualitatea lui fundamentală, aceeași încercare de desființare a identității lui spirituale?" Intâi cerem capetele unor ierarhi și apoi cu o legiuire necâștigată de vreo râvnă duhovnicească spunem că toată Biserica este o cloacă!

Astăzi singura nădejde a neamului este înnoirea lui lăuntrică, pogorâtă de sus de unde tot darul cel bun vine și se sălășluiește în altarele Bisericii și în inimele rugătoare, știute sau neștiute de oameni, dar vii în fața lui Dumnezeu și arzând în tainica Lui lucrare. Adâncile schimbări dorite în viața neamului nostru, sunt numai oglindirea adâncilor înfrângeri ale inimii, ale fricii de Dumnezeu, ale rugăciunii inimii pururea săltând cu aprinsă dragoste către Hristos și aproapele, cum ar spune Cuviosul Paisie cel Mare de la Neamtu. Când pe obrajii neamului vor începe să se scurgă iarăși lacrimile dragostei de Dumnezeu ca o roadă a Duhului Sfânt, în locul celor vărsate din suferințe,

Cont. la pag. 21





## Colinde, colinde!

de Mihal Eminescu

Colinde, colinde!  
E vremea colindelor  
Căci gheața se-ntinde  
Asemeni oglinzilor

Și tremură brazii  
Mișcînd rămurelele,  
Căci noaptea de azi-i  
Când scînteie stelele.

Se bucur' copiii,  
Copiii și fetele,  
De dragul Mariei  
Își piaptăna pletele

De dragul Mariei  
Și-a Mântuitorului,  
Lucește pe ceruri  
O stea călătorului.



## Astăzi s'a născut Hristos

Astăzi s'a născut Hristos, Vîntul bate, nu-L răzbate,  
Mesia cel luminos, Neaua ninge, nu-L atinge  
Lăudați și cântați Lăudați și cântați  
Și vă bucurați! Și vă bucurați!

Mititel și-nfășătel,  
In scutec de bumbăcel  
Lăudați și cântați  
Și vă bucurați!

Și de-acum până-n vecie,  
Mila Domnului să fie!  
Lăudați și cântați  
Și vă bucurați!



## COLIND

### Acolo Sus Pe Lângă Lună

Acolo sus pe lângă lună  
Este un scaun de hodină  
Da' pe scaun cine șede?  
Șede, șede Maica Sfântă  
Cu un fiuț micuț în brațe  
Fiul plînge, stare n'are  
Maica Sfântă cuvintează  
Taci fiul, taci dragule,

Că Ție Maica Ți-o da  
Două mere, două pere  
Și te vei juca cu ele  
Și cu cheile raiului  
Pentru ușa raiului  
Să le-ncui, să le descui  
Tot acolo să le pui

## Urare

Dă-ne un măr și două pere  
Gazdă bună, la revedere.

Auzit de la Florence Sârb

Second Class  
Postage Paid  
at Jackson  
and additional  
offices

SOLIA — THE HERALD  
P.O. BOX 185  
GRASS LAKE, MI 49240-0185  
U.S.A.

NEW ADDRESS!

ORTHODOX INSTITUTE  
2400 RIDGE ROAD  
BERKELEY, CA  
94709- SAMPLE